



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN
LENGUAS VIVAS
"Juan Ramón Fernández"

Programa

SEMINARIO DE PROFUNDIZACIÓN (PA) – *Hacia una historia cultural del humor alemán* –

(Este programa estará sujeto a los posibles ajustes que el Plan Institucional de Contingencia 2021 establezca)

| | |
|---------------------|---|
| Departamento: | Alemán |
| Carrera/s: | Profesorado de Educación Superior en Alemán |
| Trayecto o campo: | Didácticas Específicas y Sujetos de Nivel |
| Carga horaria: | 4 horas cátedra semanales |
| Régimen de cursada: | Cuatrimestral |
| Turno: | Mañana |
| Profesor/a: | Max Best |
| Año lectivo: | 2025 |
| Correlatividades: | - |

1- Fundamentación

La instancia curricular Seminario de Profundización está destinada a formar al estudiante en la producción autónoma de conocimiento científico y a iniciarlo en metodologías y prácticas de la investigación en las áreas de las Ciencias del Lenguaje, las Lenguas Extranjeras y las Humanidades. Ello le permitirá analizar reflexiva y críticamente su futura práctica docente, seleccionar materiales adecuados y desarrollar herramientas analíticas para la interpretación de textos literarios contemporáneos.

El presente seminario propone un recorte disciplinar centrado en la literatura alemana contemporánea, entendida en un sentido amplio como aquella producida desde finales del siglo XX hasta la actualidad. A partir de una perspectiva literaria y cultural, se abordarán transformaciones temáticas y formales de la literatura en relación con procesos históricos, sociales y económicos recientes, tales como la caída del Muro de Berlín, la globalización, la migración y la digitalización.

El seminario se propone así ofrecer a los estudiantes herramientas para analizar textos literarios contemporáneos, reflexionar sobre el concepto de "Gegenwartsliteratur" y desarrollar una lectura crítica de la producción cultural actual.

2- Objetivos generales

- Despertar en los alumnos el interés por la literatura alemana contemporánea.
- Desarrollar aptitudes críticas para analizar textos literarios actuales en su contexto histórico y cultural.
- Fomentar capacidades de análisis e interpretación a partir de diferentes enfoques metodológicos.
- Reflexionar sobre las transformaciones de la literatura en la contemporaneidad.

3- Objetivos específicos

- Conocimiento del concepto de “Gegenwartsliteratur” y sus problemáticas.
- Identificación de temas centrales de la literatura contemporánea (memoria, migración, identidad, economía, digitalización).
- Análisis de formas narrativas actuales (autoficción, fragmentación, hibridez).
- Conocimiento de autores y obras representativas de la literatura alemana reciente.
- Desarrollo de herramientas para la didactización de textos literarios contemporáneos en el aula de DaF.

4- Contenidos mínimos

- Definiciones y debates en torno a la “Gegenwartsliteratur”.
- Contexto histórico-cultural desde 1989 hasta la actualidad.
- Temáticas centrales: memoria, migración, identidad, capitalismo, digitalización.
- Formas narrativas contemporáneas: autoficción, escritura híbrida, fragmentación.
- Análisis de obras de autores contemporáneos de lengua alemana.
- Reflexión sobre el lugar de la literatura en el mercado y en la esfera pública.
- Didactización de textos contemporáneos en el aula de DaF.

5- Contenidos: organización y secuenciación

Unidad 1: Introducción a la Gegenwartsliteratur

- Definición del concepto de “Gegenwartsliteratur”
- Problemas de periodización
- Transformaciones del campo literario contemporáneo

Textos y autores:

- Textos introductorios de historia literaria reciente
- Textos académicos sobre literatura alemana posterior a 1989

Objetivo de la unidad:

Desarrollar una comprensión crítica del concepto de literatura contemporánea y su contexto cultural.

Unidad 2: Memoria, historia e identidad

- Literatura y memoria en la Alemania contemporánea
- Representaciones del pasado (NS, DDR, historia reciente)
- Narrativas fragmentarias y reconstrucción de identidad

Textos y autores:

- Jenny Erpenbeck: *Gehen, ging, gegangen*
- W. G. Sebald: *Austerlitz* (fragmentos)

Ejes de análisis:

- Relación entre memoria individual y colectiva
- Estructura narrativa y temporalidad
- Función ética de la literatura

Unidad 3: Migración, lenguaje y subjetividad

- Literatura postmigrante en Alemania
- Multilingüismo y escritura
- Identidad en contextos transnacionales

Textos y autores:

- Feridun Zaimoglu: *Kanak Sprak* (fragmentos)
- Olga Grjasnowa: *Der Russe ist einer, der Birken liebt*

Ejes de análisis:

- Lenguaje como marcador social
- Construcción de identidad
- Ruptura con el canon tradicional

Unidad 4: Economía, cuerpo y formas contemporáneas

- Literatura y capitalismo contemporáneo
- Precariedad, subjetividad y mercado
- Autoficción y nuevas formas narrativas

Textos y autores:

- Thomas Melle: *Die Welt im Rücken*
- Thomas Melle: *Sickster* (fragmentos)
- Clemens Meyer: *Als wir träumten*

Ejes de análisis:

- Relación entre individuo y sistema económico
- Escritura del yo (autoficción)

- Estética de la fragmentación y la aceleración

6- Modo de abordaje de los contenidos y tipos de actividades

El programa busca acercar a los estudiantes a una reflexión crítica sobre las características de la literatura alemana contemporánea, tanto en sus dimensiones temáticas como formales. A lo largo del seminario, los estudiantes desarrollarán una comprensión de conceptos clave para el análisis de la *Gegenwartsliteratur*, que luego aplicarán al estudio de textos literarios concretos.

Asimismo, se fomentará la articulación entre análisis literario y práctica docente, con el objetivo de pensar la implementación de textos contemporáneos en el aula de DaF.

Actividades:

- Clases teóricas destinadas a la introducción de conceptos clave (por ejemplo: *Gegenwartsliteratur*, autoficción, memoria, migración, literatura y mercado).
- Lectura guiada y análisis de textos literarios contemporáneos (fragmentos de obras de Jenny Erpenbeck, Thomas Melle, entre otros).
- Discusión en clase a partir de preguntas orientadoras, con énfasis en la argumentación y la interpretación crítica.
- Análisis comparativo de textos que permitan identificar continuidades y rupturas en la literatura contemporánea.
- Reflexión sobre la didactización de textos literarios actuales en el aula de DaF.
- Elaboración de una presentación oral sobre un tema o texto del seminario.
- Producción de un trabajo escrito (ensayo o monografía breve) que profundice un aspecto abordado durante la cursada.

7- Bibliografía

Bibliografía primaria

Jenny Erpenbeck (2015): *Gehen, ging, gegangen*. Knaus: München.

Thomas Melle (2016): *Die Welt im Rücken*. Rowohlt: Berlin.

Thomas Melle (2018): *Sickster*. Rowohlt: Berlin.

Sibylle Berg (2019): *GRM. Brainfuck*. Kiepenheuer & Witsch: Köln.

Clemens Meyer (2006): *Als wir träumten*. S. Fischer: Frankfurt a. M.

Feridun Zaimoglu (1995): *Kanak Sprach. 24 Mißtöne vom Rande der Gesellschaft*. Rotbuch: Hamburg.

Literatura secundaria

Olga Grjasnowa (2012): *Der Russe ist einer, der Birken liebt*. Hanser: München.

W. G. Sebald (2001): *Austerlitz*. Hanser: München.

Stephan Braese (Hg.) (2008): *Deutsche Literatur der Gegenwart*. C.H. Beck: München.

Volker Weidermann (2006): *Lichtjahre. Eine kurze Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis heute*. Kiepenheuer & Witsch: Köln.

Heinz Ludwig Arnold (Hg.): *Kindlers Literatur Lexikon* (Einträge zur Gegenwartsliteratur). Metzler: Stuttgart.

8- Sistema de cursado y promoción

Asistencia obligatoria al 75% del total de las clases y otras actividades programadas por la docente para el cursado de la asignatura. Si el/la alumno/a no cumple con el 75% de la asistencia, perderá la condición de alumno regular y deberá recursar la materia.

Obtener un promedio de 7 (siete) en los trabajos prácticos escritos y orales (parciales), que consisten en una presentación sobre un tema de la cursada, así como un trabajo monográfico individual de aproximadamente 6-8 páginas que retome, amplíe y profundice los aspectos tratados en la presentación o en clase.

Promoción sin examen final: En caso de que el/la estudiante cumpla con estos requisitos, aprobará la materia y no deberá rendir un examen final. Si el/la estudiante no logra un promedio mínimo de 7, deberá rendir un examen final oral (20 min.) sobre temas previamente acordados con la docente.

Alumno libre: El seminario optativo tiene cursado obligatorio; por tanto, no existe la instancia de alumno libre

9- Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular

Una presentación de 20-30 minutos sobre un tema tratado a lo largo del cuatrimestre, así como la entrega de un handout que acompaña la presentación. Constituye el 50% de la nota final. Una monografía de aproximadamente 6-8 páginas (que representa el 50% de la nota final), que profundiza y amplía el tema tratado en la presentación u otro tema tratado a largo de la cursada.